



## Convera 線上系統 – 使用條款 – 退款提交

此 Convera 付款平台 (下稱「線上系統」) 由 Convera 公司集團 (集團中所有公司皆為「**Convera 附屬公司**」) 旗下的 Convera UK Ltd (下稱「**Convera**」) 營運，該集團向學院、大學、教育提供者和其他相關方 (以下合稱為「**教育提供者**」) 提供付款和外匯服務。Convera (以下合稱為「**我們**」或「**我們的**」) 向身為使用者的您 (以下稱為「**您**」或「**您的**」) 提供線上系統之存取權限，以便您向您的教育提供者提交退款要求。

您的存取受到本使用條款、隱私權聲明、通知、免責聲明及任何其他屆時適用之條款與條件所嚴謹規範。此外，若您使用之線上系統服務有參照使用替代或附加之條款及/或條件，則此類附加條款亦屬您所須遵循之規範，而此列與前述之所有項目共同闡明線上系統之使用規範事項 (「**使用條款**」)。若您存取、檢視或以任何方式使用線上系統，即表示您同意接受本使用條款之規範。

我們可能隨時變更或修改本使用條款，且無須另行通知。若您在此類變更或修改後存取、檢視或以任何方式使用線上系統，即表示您接受該變更或修改。我們可基於自由裁量權決定終止本使用條款以及您的線上系統存取權限，且無須另行通知。本使用條款終止後，所有限制、授權、免責聲明和責任限制仍將繼續有效。

若您在收到向教育提供者提交付款的相關指示之前，於線上系統選取同意本使用條款的核取方塊，即表示您承認並同意您已閱讀並瞭解本使用條款以及任何適用的費用與收費。

### 背景

我們提供付款和外匯服務給教育提供者，並已獲授權擔任其代理單位，以收取學生或其他人員應支付給教育提供者的款項。

我們提供的所有服務均受教育提供者所在國家/地區適用之相關當地法律及法規要求所規範，並且遵循提供付款處理服務之 Convera 附屬公司與教育提供者之間的任何協議。

當我們為教育提供者接受付款以及處理教育提供者支付給您的款項時，我們的服務對象是教育提供者而不是您。

## 退款處理

我們提供此網頁及其退款要求表單給教育提供者，以便接收學生的退款要求。

未經教育提供者核准，我們無權針對已獲授權之付款交易進行撤銷或退款作業。若您的教育提供者已授權我們接受退款要求，我們便會向您提供此線上退款要求表單之存取權限，以便您使用該表單要求退款。

匯送退款與否之最終裁決權乃由教育提供者（而非我們）掌控，因此若您的教育提供者拒絕核准退款，或者核准的退款金額少於您所要求的退款金額，我們無須向您承擔任何責任。若我們並未向您的教育提供者提供線上退款要求表單，您必須直接聯絡該教育提供者，並向其要求退款或撤銷。

若您的退款以您的當地貨幣支付，且 **Convera** 必須將退款從教育提供者支付的貨幣兌換為您的當地貨幣，此類兌換的適用匯率應由 **CHUK** 決定。匯率可能與您當初向教育提供者付款時的匯率不同。

## 智慧財產

您承認並同意線上系統及其中的版權與其他智慧財產權當下均屬且未來亦持續是我們的專有財產。您同意未經您授權代表您的任何第三方不得使用線上系統。您同意不得直接或間接進行反向編譯、反組譯、反向工程，或以其他方式嘗試衍生或識別線上系統的原始碼或內部運作內容。

## 免責聲明

您瞭解並同意線上系統係按照「原樣」及「可用」形式提供。我們不保證線上系統必定符合您的需求，亦不保證線上系統必定不中斷、及時、安全、無錯誤。此外，針對透過使用線上系統取得之結果或透過線上系統取得之任何資訊的準確性或可靠性，我們亦不提供任何保證。我們未針對線上系統提供任何明示、默示或法定之擔保，包括任何適銷性、特定目的之適用性、平靜享用、權利、不侵犯第三方權利以及資料正確性的默示擔保。

若您因任何原因無法透過行動裝置存取線上系統，或因透過行動裝置存取、使用或嘗試使用線上系統導致行動裝置損失或損壞，我們概不負責。若您輸入手機號碼以接收交易狀態的文字簡訊，即表示您同意接收此類文字簡訊，並瞭解您接收此類簡訊時將可能需依據電信業者的標準數據和文字費率付費，而且您承認並同意當電信業者就我們傳送給您之該類文字簡訊向您收取費用時，我們無需承擔任何責任。

我們可能為履行法律要求以減少或預防詐欺、為進行緊急保養或維修，或為任何其他之目的，在不另行通知的狀態下逕自中止線上系統的任何部分或系統整體。

## 責任限制

您瞭解並同意我們將不針對您線上系統之使用或任何與線上系統相關之情事所導致或與該使用/情事相關之任何間接、附帶、特殊、衍生性或懲罰性損害（包括但不限於資料損失或利益損失所造成之損害）承擔責任。

依據任何法律原則（包括合約、侵權行為（包括疏忽）、衡平法和成文法）且根據本使用條款，我們就任何及所有索賠所需向您承擔的累計賠償責任不超過美金 \$500 元。某些司法管轄區不允許排除或限制責任。因此，僅在適用法律要求的情況下，上述之部分或所有排除或限制可能不適用於您（必要的最低限度是不違反相關法律）。

## 隱私權和資料保密

我們會將您提供的資訊提交給您的教育提供者，以便處理您的退款要求。若教育提供者核准要求並指示我們處理退款，我們就會使用您所提供的付款資訊，來處理退款給您的款項。

請仔細審閱您所提供的資訊，並確認所有項目 (姓名、地址、帳戶號碼 (若適用)) 均正確無誤。若因您提供錯誤或不完整的資訊，導致我們無法處理您的退款，或是因您提供的資訊有誤而使退款誤轉給第三方，Convera 概無須向您承擔任何責任。

請注意，Convera 向教育提供者提供的所有服務以及我們對於您所提供之個人資訊的使用與收集，均受到 Convera UK Ltd 隱私權聲明所規範，可參閱：<https://www.convera.com/en-au/compliance-legal/online-privacy-statement>

## 雜項條款

**第三方權利**：第三方權利：您同意因您違反本使用條款而導致我們招致的一切損失、損害、開支或責任，將被視為我們所引起，且我們有權向您求償，如同我們直接蒙受損失、損害、開支或責任。除非本使用條款另有明確規定，否則本使用條款中的所有內容均無意圖建立適用於 Convera、Convera 附屬公司或 WU Bank 以外任一方之合法權利或可供該方執行之合法權利 (視情況而定)。

**約束力**：您同意本使用條款對您具有約束力且可控管您對於線上系統的存取與使用。如果協議的任何條款無法執行，將不會影響任何其他條款的可執行性。

**修訂**：我們可能會在線上系統公布修改過的條款，藉此修訂本使用條款。

**管轄法律**：無論選擇何種法律規則，本使用條款均受英格蘭和威爾斯法律管轄。您同意您與 Convera UK Ltd 或任何其他 Convera 附屬公司之間就線上系統、個人資料收集與傳輸或退款處理的任何相關爭議，須由位於英國倫敦的法院進行唯一仲裁。《聯合國國際貨物買賣契約公約》之適用性已明確排除。

**不可抗力**：若遭遇超出我們合理控制範圍之要素，導致我們履行上 (或其他任何事項) 的失敗或延誤，我們概不承擔任何責任。

**非棄權**：若我們未依照本使用條款行使任何權利或權力，或延遲行使該權利或權力，不得解釋為該行使權之放棄。

**不得轉讓**：未經過我們事先書面同意，您不得轉讓、轉移或以其他方式處理根據本使用條款產生之權利或義務。

**遵循法律**：您同意遵守所有適用的國家、聯邦、州、省和地方法律、法規、條例和規範。

**付款系統規定之適用性**：您受到所有管理銀行和支付系統之當地和國家適用規定的約束。依據這類規定，我們得依賴銀行或付款處理方就您銀行帳戶所提供之相關資訊。

若您使用線上系統並點選表明同意的核取方塊，即表示您接受本使用條款並確認瞭解 Convera 隱私權聲明。

若您不接受本使用條款以及確認瞭解我們的隱私權聲明，則您將不得以任何方式使用或存取線上系統。